

The Japan Foundation

2002-2003 Awards in the U.S.

Established in 1972 by special legislation in the Japanese Diet, The Japan Foundation is a nonprofit organization promoting international cultural exchange and mutual understanding between Japan and other countries. The Japan Foundation sponsors grant programs related to the exchange of persons, support for Japanese Studies and Japanese-language instruction, exchanges in the arts, and assistance for media-related projects such as publications, translations, and film or video productions.

Grant programs open to applicants from the United States are reviewed in either the U.S. or Japan, depending on the grant category. The Japan Foundation's American Advisory Committee (AAC) reviews the Research and Doctoral Fellowships, Visiting Professorships, Staff Expansion, Research/Professional Conference, and Library Support grant applications. The committee then makes its recommendations for awards to the Foundation's Headquarters in Tokyo. The AAC is comprised of distinguished specialists in the area of Japanese Studies or U.S.-Japan relations:

Prof. M. Elizabeth Berry (University of California, Berkeley)

Prof. Mary C. Brinton (Cornell University)

Prof. Brett de Bary (Cornell University)*

Prof. Wayne Farris (University of Tennessee, Knoxville)

Prof. Helen Hardacre (Harvard University)

Dr. Amy Heinrich (Columbia University) *

Prof. James Huffman (Wittenberg University)

Prof. Gregory Kasza (Indiana University)

Prof. William Kelly (Yale University)

Prof. Ellis Krauss (University of California, San Diego) †

Prof. Leonard H. Lynn (Case Western Reserve University)

Prof. Susan Napier (University of Texas, Austin)†

Prof. T. J. Pempel (University of California, Berkeley)

Prof. J. Mark Ramseyer (Harvard University Law School)

Prof. Laurel Rodd (University of Colorado, Boulder)

Prof. Yoshiko Yokochi Samuel (Wesleyan University)

Dr. Kristina Troost (Duke University)†

Prof. David Weinstein (Columbia University)*

* until March 2002

† as of July 2002

Programs open to American applicants that are reviewed in Japan include: Publication and Translation Assistance, Artist Fellowships, Exhibitions Abroad Support, and Film Production Support. A committee of specialists and language center staff reviews Japanese language-related programs. In addition, a committee consisting of performing arts experts and outside consultants reviews applications to the Performing Arts JAPAN program in the U.S.

Reviews in both Japan and the United States for the 2002-2003 awards are complete, and The Japan Foundation is pleased to announce that awards have been made to **36 individuals** and **138 institutions** in the United States. Awards are made on the basis of scholarly and professional quality, the project's contribution to a better understanding of Japanese culture, arts, language and society and to the promotion of Japanese cultural relations between Japan and the world.

A list of 2002-2003 Japan Foundation award recipients follows:



JAPANESE STUDIES PROGRAMS

- **RESEARCH FELLOWSHIPS** allow scholars, researchers and professionals in the humanities and social sciences to conduct research in Japan for periods ranging from two months to a year. For the 2002-2003 fiscal year, nine fellowships were awarded to:
- Ford, James Wake Forest University

 " Hoben: Re-Imagining a Central Buddhist
 Concept in Japan from the Middle Ages to
 the Present"
- Marshall, Robert Craig Western Washington University
 "Ethnography of Kanagawa Senior
 Co-operative"
- Matsumoto, Yoshiko Stanford University
 "Language, Old Age and Gender in Japan"
- Moerman, David (Max) Barnard College, Columbia University "Maps of Meaning, Articles of Faith: Studies in the Visual and Material Culture of Premodern Japanese Religion"
- Oyler, Elizabeth Washington University in St. Louis
 "Swords, Oaths, and Prophetic Visions:
 Narrative Cycles and the Authoring of
 Warrior Rule in Medieval Japan"
- Reichert, James Stanford University
 "Crime and Punishment: Prewar Japanese
 Detective Fiction"
- Rubinfien, Leo New York University

 "A Retrospective of the Work of Shomei
 Tomatsu"
- Shirane, Haruo Columbia University
 "Seasons and Places in Japanese Poetry"
- Tonomura, Hitomi University of Michigan
 "Women and the Samurai: War, Territory,
 and Sexuality in Japan's Premodern Age"

Research Fellows receive stipends of ¥370,000 or ¥430,000 per month during their stays in Japan along with additional allowances for accompanying dependents, health insurance and academic fees totaling a maximum of ¥140,000 per month. Economy Class Round-trip airfare and a one-time allowance totaling approximately ¥303,000 are provided for settling in/departure costs.

- **SHORT-TERM RESEARCH FELLOWSHIPS** allow for the conducting of research in Japan for short-term periods ranging from 21 to 60 days. For the 2002-2003 fiscal year, ten fellowships were awarded to:
- Calder, Kent Princeton University

 "Base Politics: Japanese Experience in
 Comparative Perspective"
- Fowler, Edward University of California, Irvine
 "An Annotated Translation of San'ya
 gakeppuchi nikki (San'ya: Living on the
 Brink)"
- Koshiro, Yukiko Williams College "Eurasian Eclipse: Japan's Endgame in World War II"
- Malm, William Paul University of Michigan

 "Preparations for a Koto Videotape and an
 Anthology of Shamisen Music Translations"
- Molasky, Michael University of Minnesota
 "Jazz in Japanese Culture: Literature, Film,
 Journalism (1945-2000)"
- Schoppa, Leonard University of Virginia
 "Declining Fertility, Hollowing Out, and
 Changes in Japan's System of Social
 Protection"
- Smitka, Michael J. Washington and Lee University
 "Institutional Change in the Japanese
 Automotive Industry"
- Tachibana, Reiko Pennsylvania State University
 "The 'New' Japanese Literature:
 Transnationalism and Heterogeneity"
- **Treat,** John Whittier III Yale University
 "Close to the Sun: Literary Collaboration in Colonial Korea"
- Welch, Patricia Hofstra University
 "Making Sense of Rakugo: Humor Culture,
 Modernity"



DOCTORAL FELLOWSHIPS give doctoral candidates in the humanities, arts and social sciences the opportunity to conduct research in Japan for periods ranging from 4 to 14 months. For the 2002-2003 fiscal year, twelve fellowships were awarded to:

- Auerback, Micah Princeton University
 "The Asian Missionary Activities of Modern
 Japanese Buddhism"
- Bay, Alexander R. Stanford University
 "The Construction of Scientific Medicine in
 Modern Japan: Cholera, Beriberi, and
 Leprosy in the Meiji Era"
- Cohen, Nicole Columbia University
 "Too Close for Comfort: The Japanese and
 Koreans of Seoul, 1910-1946"
- Kehoe, Sinead Princeton University
 "Honen Shonin Gyojo Ezu: Monumentalizing the Patriarchate"
- Maret, Jeffrey D. University of Hawaii at Manoa, "Educating Affect: Emotion, Personhood, & Special Education in Japan"
- Maus, Tanya University of Chicago
 "Child Saving: Psychology and Agrarian
 Idealism in Late Meiji Social Reform (1890
 1912)"
- Norasakkunit, Vinai University of Massachusetts at Boston "Self-Construal Priming and Emotional Distress: Testing for Cultural Biases in the Concept of Distress"
- Quimby, Joanne M. Indiana University
 "Gender Identity and Performance in
 Modern Japanese Literature by Women"
- Saito, Satoru Columbia University
 "Detective Fiction and Japanese Modernity:
 Towards a Sociology of Literary Genres and
 Print Media"
- Schultz, Kristen Cornell University
 "Family Structure and the Persistence of
 Gender Bias in Japanese Parental Educational
 Investments"
- Shimoda, Hiraku Harvard University
 "Between Homeland and Nation: Aizu in
 Nineteenth Century Japan"
- Stoneman, Jack Chris Columbia University
 "Saigyo as Poet and Legend: Issues in
 Canon Formation and Cultural Identity"

Doctoral Fellows receive ¥310,000 per month with additional allowances for accompanying dependents, health insurance and academic fees totaling a maximum of ¥140,000 per month. Economy Class Round-trip airfare and one-time allowances totaling approximately ¥303,000 are provided for settling in/departure.

VISITING PROFESSORSHIP GRANTS assist American academic institutions wishing to invite guest scholars or artists-in-residence from Japan to teach at their institutions. The grant covers round-trip airfare and up to 75% of the visitor's salary. In fiscal year 2002, one award of \$24,634 went for a visiting professorship in the following field to:

University of Iowa, New Perspectives in Ethnography and Historiography: Japan's Performing Arts

STAFF EXPANSION GRANTS extend financial assistance over a 3-year period for the creation of new teaching positions in Japan-related areas at American academic institutions. The awards cover up to one-half of the appointee's salary and fringe benefits. One award in the amount of \$35,624.50 for the first year (2002-2003) to the following university:

University of California, Riverside, Assistant Professor of Japanese Literature

RESEARCH/PROFESSIONAL CONFERENCE GRANTS

provide limited support to research and academic institutions for Japan-related research and professional conferences conducted in the United States that are the result of collaborative efforts rather than the work of a single individual. The awards cover a maximum of \$40,000 for projects with duration of up to two years. Grants were awarded to six institutions for conferences totaling \$140,855:

- **Dartmouth College** Converting Cultures: Religion, Ideology, and Transformations to Modernity
- NCC: The North American Coordinating Council on Japanese Library Resources NCC Junior Japanese Studies Librarian Professional Training Seminar
- **Social Science Research Council** SSRC Japan Studies Dissertation Conference
- The Graduate Center of the City University of New York 12th Japanese/Korean Linguistics Conference



University of Hawaii, Honolulu Matrices and Weavings: Expressions of Shingon Buddhism in Japanese Culture and Society

University of Illinois Midwest Japan Seminar

LIBRARY SUPPORT PROGRAMS promote research on and understanding of Japan through donations of Japan-related books and other materials to American research and educational institutions above the high school level.

Eight institutions received a total of ¥7,800,000 in Library Support. Four institutions whose Japan Studies programs are in the early stages of development received Library Support grants for Japan-related books in English. Applicants are given a list of selected titles in English from which they may select a basic set from all fields (Category A1) or request individual titles from the list (Category A2) up to a value of ¥500,000. Of those institutions receiving support in 2002-2003, one was in Category A1 and three were in Category A2.

Category A1

West Chester University

Category A2

Clemson University Creighton University Florida International University

Institutions with established Japanese-language collections compile their own lists of Japanese-language titles up to a value of ¥2,000,000 in Category B1 (specific project) and B2 (reference materials). Support for Categories B1 and B2 can be in the form of donations of books and materials or monetary grants. This year three institutions received grants in Category B1 and one award was given in Category B2.

Category B1

Cornell University Library Kansas University University of Iowa

Category B2

University of Virginia

PUBLICATION ASSISTANCE provides publishers with subsidies to help cover one-quarter to one-half of the production costs of high quality, Japan-related books in the humanities, social sciences and the arts in languages other than Japanese. Five grants totaled \$23,782:

Center for Book Culture for Japanese Postmodern Fiction

Center for Japanese Studies, The University of Michigan for Engendering Faith: Women and Buddhism in Premodern Japan

Columbia University Press for Breaking Jewel

Columbia University Press for Early Modern Japanese Literature: An Anthology

The University of Wisconsin Press for The Imperial Screen: A Cultural History of Japanese Cinema in the Fifteen Years War of 1931-1945



ARTS PROGRAMS

ARTIST FELLOWSHIPS gives artists and specialists in the arts the opportunity to pursue creative projects in Japan with their Japanese counterparts for periods of two to six months. One award was granted to:

Doherty, Dornith for "Constructed Landscapes of Japan"

UCHIDA FELLOWSHIPS gives young musicians the opportunity to create joint works with renowned Japanese musicians for periods of two to three months. One award was granted to:

Doboze, Gunnard N. for "A Trip Across the World"

FILM PRODUCTION SUPPORT of up to ¥5,000,000 is provided to experienced individuals or organizations for the production of films, TV programs and/or other audio-visual materials that further understanding of Japan or Japanese culture. Grants totaling **¥6,400,000** were made for the following projects:

Fukami, Dianne for "The Spirit of Taiko" **Bonesteel Films,** Inc. for "The Mystery of George Masa"

EXHIBITIONS ABROAD SUPPORT provides funding to museums and galleries for exhibitions introducing Japanese art and culture. Grants totaling ¥3,300,000 went to:

- Kazari: Dynamic Decoration in the Japanese Arts 15th–19th Century at Japan Society, Inc. (NY)
- Open City: Street Photographs Since 1950 at Hirshhorn Museum and Sculpture Garden, Smithsonian Institutions (DC)
- Splendors of Imperial Japan: Arts of the Meiji Period from the Khalili Collection at Portland Art Museum (OR)
- **Yutaka Sone** at the Museum of Contemporary Art, Los Angeles (CA)

PERFORMING ARTS JAPAN seeks to promote a better understanding of Japanese performing arts throughout the U.S. by providing performing arts professionals, students and the general public with the opportunity to acquaint themselves with the cultural and historical contexts of carefully selected performance projects. Projects are selected on the basis of artistic quality, expected impact on the U.S. performing arts scene, educational aspects, and geographical coverage. Grants are given in two categories and cover up to half of project costs. For 2002-2003 twelve grants were awarded totaling \$300,000.

Tours

- Japan Society, Inc. (NY) for a 5-city North American tour of Kim Ito, and his company, "The Glorious Future." This tour presents a new production *I* Want to Hold You.
- Music From Japan, Inc. (NY) for a 25-string *koto* concert tour of the U.S. by renowned *koto* artist, Keiko Nosaka, and other Japanese artists and related educational events.
- Ping Chong and Company (aka Fiji Theater Company, Inc.) (NY) for a 4-city tour of Obon, which is a visually compelling work of Puppet Theater.
- Theatre of Yugen (CA) and Theatre Nohgaku (Tokyo) will collaborate on a 9-city U.S. tour of Noh and Kyogen in English featuring William Butler Yeats' At the Hawk's Well.
- University of Hawaii (HI) for Japanese Traditional Performing Arts, "Hachioji Kuruma Ningyo and Shinnai" (Puppets and Narrative Song) Fall 2002 tour.

Collaborations

- 7 Loaves, Inc. AKA GOH PRODUCTIONS (NY) for New Tok Mor Lex (New York/Tokyo/ Morioka/ Lexington), a collaboration between Japanese contemporary dancers (Tokyo, Aichi and Morioka based) and the U.S. based School of Hard Knocks.
- **Bang on a Can** (NY) and Somei Satoh, a Japanese contemporary composer, will create a new work.
- **Dansology, Inc.** (NY) for *Mech(a)*, a dance work involving a large video pendulum, featuring choreography by Koosil-ja Hwang, video by Casper Stracke, and pendulum by Jim Findlay.



Inta, Inc. (Eiko & Koma) (NY) for White, a new transportable dance, collaborating with a third dancer, Lakshmi Aysola, in order to break out of the "couple" mode and to enrich the resonance of the work.

Mabou Mines (NY) for a puppet opera *Red Beads* with music by Japanese composer Ushio Torikai, libretto, direction by Lee Breuer and puppetry direction by Basil Twist. Red Beads brings Japanese musical and dance traditions together with a new form of air puppetry developed by master puppeteer Basil Twist.

The New York Foundation for the Arts (Maureen Fleming) for Mother/Child, an evening length multi-disciplined performance work involving choreography by Maureen Fleming, photography by Tadayuki Naitoh and Lois Greenfield, video by Jeff Bush, and visual, light and set design by Chris Odo, with stage art by ikebana artist Gaho Taniguchi.

The New York Foundation for the Arts (Yasuko Yokoshi) for Shuffle, a dance/ theater/multimedia work created by Yasuko Yokoshi (choreographer) and Dean Moss (interdisciplinary video artist), exploring the artist's family history in juxtaposition with Japanese creation mythologies "Kojiki."

JAPANESE-LANGUAGE PROGRAMS

SUPPORT PROGRAM FOR JAPANESE-LANGUAGE COURSES ABROAD (Salary Assistance) provides assistance up to a three-year period to educational, cultural or public affairs organizations for the creation of full-time Japanese-language teaching positions. Support is on a cost-sharing basis, with the Foundation contributing up to two-thirds of the appointee's salary and fringe benefits. Awards were given to two grantees:

Hamilton College (NY)
Natrona County School District (WY)

SUPPORT PROGRAM FOR JAPANESE LANGUAGE COURSES ABROAD (Support for Courses) provides assistance to fund the teaching staff's salaries in cases of financial difficulties faced by institutions conducting Japanese language education. Grants are mainly given for the management of courses, and are limited to cases in which there is expectation that the organization will become self-supporting in the near future. An award was made to one grantee:

Sudbrook Magnet Middle School (MD)

SUPPORT PROGRAM FOR DEVELOPING NETWORKS OF JAPANESE LANGUAGE TEACHERS AND INSTITUTIONS

(formerly known as the "Japanese Language Research/ Seminar Grant Program") is designed to assist organizations/ institutions to conduct research, seminars or workshops aiming to enhance Japanese language education at the pre-collegiate level. One award was presented to:

The Regents of the University of California, University of California, San Diego (CA)



2002 SUMMER INTENSIVE TRAINING PROGRAM FOR TEACHERS OF THE JAPANESE LANGUAGE FROM THE US/CANADA/UK IN URAWA, JAPAN provides primary and secondary school teachers (non-Japanese) with the opportunity to attend an intensive course in Japanese language and teaching methodology at the Japanese Language Institute, Urawa, Japan. The eleven grantees for 2002 are:

Academy of Our Lady of Guam (GU) for Jonathan A. Heikkinen

Clarendon Alternative Elementary School (CA) for Matthew P. Hartford

Cornerstone Academy – SBISD (TX) for Bryan H. Meadows

George Washington High School (GU) for Jannie Koo-DeVera

Honoka'a High School (HI) for Darlene A. Okada Iolani School (HI) for Ann S. Tomatani

Issaquah High School (WA) for Tammy M. Haldeman

Loara High School (CA) for Scott P. Pakiser

Maggie L. Walker Governor's School for Government & International Studies (MD) for Connie Schuler

Menlo Middle School (CA) for Mima L. Nojima Southern High School (GU) for Clark F. Limtiaco

JAPANESE SPEECH CONTEST SUPPORT PROGRAM

assists organizations to hold Japanese speech contests by providing partial financial support and prizes. Fourteen awards to:

Arizona Association of Teachers of Japanese (AZ) California Association of Japanese Language Teachers (CA) California State University, Los Angeles (CA) Dillard University (LA)

D.1. II.: (NO)

Duke University (NC)

Education Guardianship Group, Inc. (NJ)

Hokka Nichibei Kai (CA)

Hyogo Business and Cultural Center (WA)

Japan-America Society of Central Ohio (OH)

Japan-America Society of Georgia (GA)

Japan-America Society of Greater Detroit and Windsor (MI)

Japan-America Societies in Texas (TX) University of Colorado, Boulder (CO) University of Iowa (IA)

JAPANESE LANGUAGE TRAINING PROGRAM FOR POSTGRADUATE STUDENTS provides intensive Japanese-language training to enable participants to improve their proficiency in speaking, reading, and writing. Courses are for either two or four months and are conducted at The Japanese Language Institute, Kansai in Japan. For 2002, two awards were given to:

Chin, Angelina Y., University of California, Santa Cruz (CA) Sueyoshi, Amy H., University of California, Los Angeles (CA)

TRAINING PROGRAM FOR TEACHERS OF THE JAPANESE-

LANGUAGE gives grantees an opportunity to improve their language-teaching skills and deepen their knowledge of Japan. Universities, colleges, secondary schools, and nonprofit educational institutions apply on behalf of their Japanese-language instructors for this program of intensive lectures on language and teaching methodology at the Foundation's Language Institute in Urawa, Japan. Awards were given to six recipients.

Morningside Elementary (FL) for Yoko Messersmtih Penn High School (MI) for Bonnie Wolfgang Salt Lake Community College (UT) for Federica Bando

University of Alaska, Fairbanks (AK) for Mike H. Matsuno

Vashon Island High School (WA) for Maren Williams Washington Irving High School (NY) for Steven Gilhooley

JAPANESE-LANGUAGE TEACHING MATERIALS DONATION PROGRAM provides teaching materials at the college and pre-college level for colleges and universities, schools, and nonprofit institutions offering Japanese-language courses. A total of 65 awards were made for 2002:

Pre-Collegiate & Public Organizations

Alisal High School (CA)
A.N. McCallum High School (TX)
Austin High School (TX)
Central High School (AZ)
Chipman Middle School (CA)
Churchill High School (OR)



Crestridge School of International/Global Studies (NE)

D.H. Conley High School (NC)

Elkhart Central High School (IN)

Fairview Elementary School (IL)

Falls Church High School (VA)

Felix V. Festa Middle School (NY)

Gilbert Elementary School (SC)

Golden Tree Middle School, Inc. (KY)

Gulliver Academy (FL)

Hopewell High School (NC)

Jasper High School (IN)

Kamiak High School (WA)

Kennedy High School (IA)

La Costa Canyon High School (CA)

Langley High School (VA)

Los Gatos High School (CA)

Lyndon Baines Johnson. High School (TX)

Mainland High School (FL)

Manhattan Center for Science & Mathematics High

School (NY)

Miami Palmetto Senior High School (FL)

Millwood School (VA)

Mt. Eden High School (CA)

Mt. Tahoma High School (WA)

Newport News Japanese School (VA)

Northern Valley Regional High School (NJ)

Oakton High School (VA)

Patrick Henry High School (MN)

The Pilgrim School (CA)

Ramapo High School (NY)

Ridgefield High School (CT)

Ridgetop Junior High School (WA)

Robert E. Lee High School (VA)

Sakura Gakuen (NY)

San Dieguito High School Academy (CA)

Sheridan Japanese Program (OR)

Smith Middle School (NC)

Smoky Hill High School (CO)

Spring Valley High School (NY)

Tampa Bay Technical High School (FL)

West Bloomfield High School (MI)

Western High School (FL)

Westfield High School (VA)

Westwood Junior High School (TX)

Whitney Young Magnet High School (IL)

Willow Glen Elementary School (WI)

The Woodlands High School (TX)

Collegiate

Baruch College, The City University of New York (NY)

Community College of Philadelphia (PA)

Florida International University (FL)

Georgia Southern University (GA)

Grossmont Community College (CA)

Mississippi State University (MS)

Northern Virginia Community College, Alexandria

Campus (VA)

Rensselaer Polytechnic Institute (NY)

Scottsdale Community College (AZ)

Snow College (UT)

University of Alaska, Fairbanks (AK)

University of Wisconsin, Superior (WI)

Villanova University (PA)

To Apply ...

To receive a copy of the current program guidelines, please visit our websites, or contact the following offices:

The Japan Foundation New York Office

152 West 57th Street, 39th Floor, New York, NY 10019

Tel. (212) 489-0299 Fax (212) 489-0409 http://www.jfny.org/jfny E-mail: info@jfny.org

The Japan Foundation Los Angeles Office and Language Center

333 South Grand Avenue, Suite 2250, Los Angeles, CA 90071

Tel. (213) 621-2267 Fax. (213) 621-2590 http://www.jflalc.org E-mail: jflalc@jflalc.org

All inquiries related to the *Performing Arts JAPAN* and Japanese Studies Programs should be directed to the New York Office. All inquiries related to the Foundation's *Japanese-Language Grant* Programs should be directed to the Los Angeles Office.